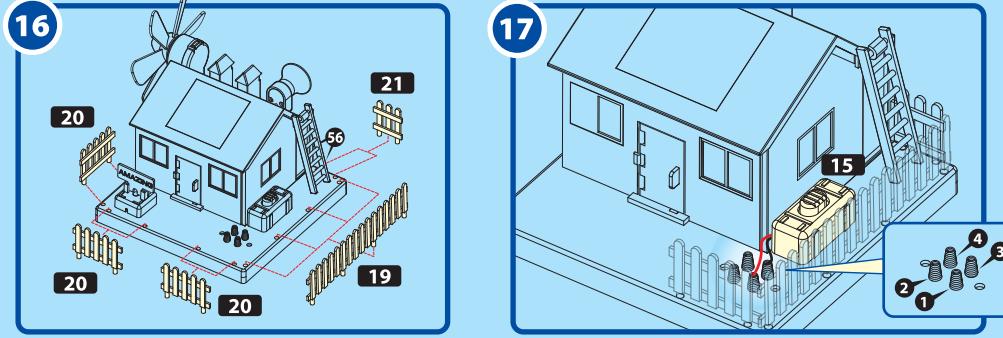


- A.** PL. Aby uruchomić lampę LED, podłącz czerwony przewód podstawy lampy (16) do ④ a czarny przewód do ①.  
GB. For using the LED lamp, connect the red lead of the lamp base (16) to ④, black lead to ①.
- B.** PL. Aby uruchomić wiatrak (10), podłącz podziemny, biały przewód podstawy lampy (16) do ④ a zielony przewód do ①.  
GB. For using the windmill (10), connect the underground white lead of the windmill (10) to ④, green lead to ①.
- C.** PL. Aby uruchomić dzwonka drzewnego z klawiszem (11), podłącz podziemny żółty przewód klawisz (11) do ④, niebieski przewód klawisz (11) do ②. Następnie podłącz biały przewód przekształtki dzwi (9) do ②, a niebieski przewód przekształtki dzwi do ④.  
GB. For using the door bell sound from the horn (11), connect the underground yellow lead of the horn (11) to ④, the blue lead of the horn (11) to ②. And the white lead of the door switch (9) to ②, the blue lead of the door switch (9) to ④.

**Ostrzeżenie:** Przewody zasilające z panelu słonecznego i z pojemnika na baterie nie mogą być podłączone do zestawu równocześnie. W przeciwnym razie, panel słoneczny może zostać uszkodzony przez nagle napięcie z baterii.

**GB. Warning:** Energy supply leads from the solar panel and from the battery case must not be connected to the kit at the same time. Otherwise the solar panel will be damaged by the surged voltage from the batteries.



PL. Włóz długi płot (19) w cztery otwory w podłodze (4), a następnie włóz krótki płot (21) w dwa otwory (56) w podłodze (4). Na koniec włóz płot średnie (20) w pozostałe otwory w podłodze (4).  
GB. Insert long fence (19) into the four holes on the floor (4). And then insert short fence (21) into the two holes (56) on the floor (4). Finally insert middle fences (20) into the remained holes on the floor (4).

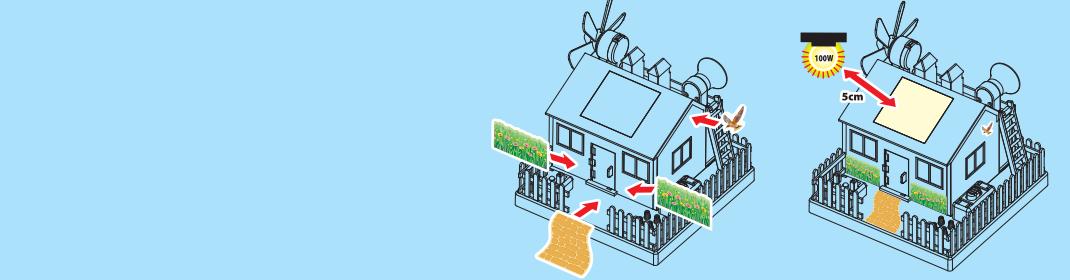
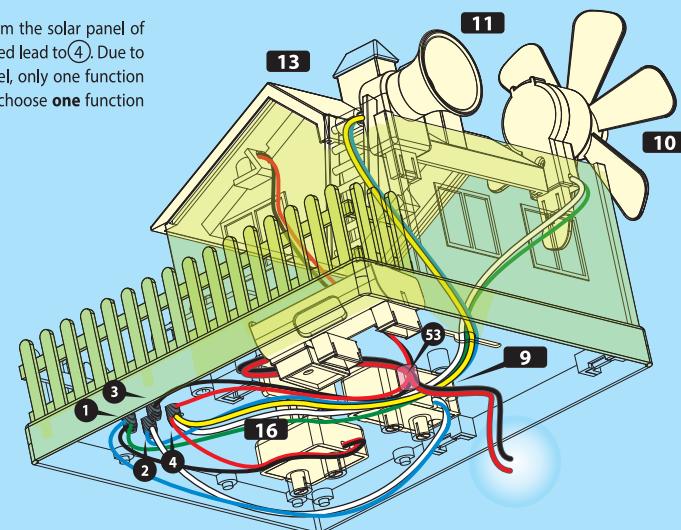
#### 18 PL. For Solar Connection GB. For Solar Connection

PL. Z powodu ograniczonego zasilania z panelu słonecznego, tylko jedna funkcja może być obsługiwana w danym momencie. Możesz wybrać jedną funkcję: spórnik kroków [A], [B] lub [C], aby ją podłączyć. Podłącz czarny przewód z pojemnikiem na baterie do spójni [A], a czerwony przewód do [C].

GB. Connect the underground black lead from the solar panel of roof (13) to underground spring (3), and the red lead to (4). Due to the limited power supply from the solar panel, only one function can be operated at one time. You can either choose one function from step [A], [B] or [C] to connect:

PL. Upewnij się, że przewody obudowy akumulatora, generatora lub panelu słonecznego nie są jednocześnie podłączone do sprężyn. W przeciwnym razie panel słoneczny zostanie uszkodzony.

GB. Make sure the leads of the battery case, generator or solar panel are not connected to the springs at the same time. Otherwise the solar panel will be damaged.



#### PL. Wskazówki dotyczące działania: GB. OPERATIONAL HINTS

PL. 1. Aby korzystać z zestawu na zewnątrz w trybie słonecznym, należy skierować panel słoneczny w stronę słońca. W przypadku użytkowania wewnątrz pomieszczenia, minimalne wymagania źródła światła dla panelu słonecznego to odpowiednik żarówki o mocy 100W, znajdującej się ok. 5 cm od panelu słonecznego. Zwrót uwagę, aby nie umieszczać żarówki 100W zbyt blisko panelu słonecznego przez długi czas podczas korzystania z zestawu, ponieważ po pewnym czasie plastik może stopić się pod wpływem ciepła.

GB. 1. To show all 3 functions operate at the same time, you need to use batteries as power source. Then the LED lamp, the windmill (10) and the horn (11) can be connected at the same time. Follow step [A], [B] and [C] to connect all of them.

2. W trybie słonecznym, ze względu na ograniczone źródło zasilania, do poprawnego działania można podłączyć tylko jedną część elektryczną, taką jak wiatrak, czy dzwonek, itp. W trybie bateriowym, dla właściwego działania, do obwodu można podłączyć wszystkie elementy elektryczne. 3. W trybie bateriowym, zawsze sprawdza, czy przewody panelu słonecznego zostały odłączone od eko-domu, czy nie. Gdy róg został podłączony poprawnie, drzwie stają się częścią przekształtki obwodu. Gdy główny przekształtki (15) jest WLĄDZONY, a drzwi są otwarte, roż staje WLĄDZONY i wyda dźwięk. Jeśli jednak drzwi zostaną zamknięte, obwód będzie WLĄDZONY i nie wyda żadnego dźwięku. 5. Zeleca się korzystanie z energii słonecznej jako źródła zasilania. W przypadku konieczności użycia baterii, aby szanować środowisko, zachęcamy do korzystania z akumulatorów do ładowania.

PL. 2. W trybie słonecznym, ze względu na ograniczone źródło zasilania, do poprawnego działania można podłączyć tylko jedną część elektryczną, taką jak wiatrak, czy dzwonek, itp. W trybie bateriowym, dla właściwego działania, do obwodu można podłączyć wszystkie elementy elektryczne. 3. W trybie bateriowym, zawsze sprawdza, czy przewody panelu słonecznego zostały odłączone od eko-domu, czy nie. Gdy róg został podłączony poprawnie, drzwi stają się częścią przekształtki obwodu. Gdy główny przekształtki (15) jest WLĄDZONY, a drzwi są otwarte, roż staje WLĄDZONY i wyda dźwięk. Jeśli jednak drzwi zostaną zamknięte, obwód będzie WLĄDZONY i nie wyda żadnego dźwięku. 5. Zeleca się korzystanie z energii słonecznej jako źródła zasilania. W przypadku konieczności użycia baterii, aby szanować środowisko, zachęcamy do korzystania z akumulatorów do ładowania.

GB. 1. To operate this toy outdoor on solar mode, you must direct the solar panel in the direction of the sun. For indoor operation, the solar panel's minimum light source requirement is equivalent to 100W bulb about 5cm away from the solar panel. Note that do not place a 100W bulb closely to solar panel for extended period. **Warning:** Very strong beam such as laser beam will destroy the solar panel. Do not place light bulb too close to the solar panel for too long during operation as plastic may melt under the heat after a period of time. It is recommended for the light bulb to be placed close to the solar panel for short testing purpose only. **Warning:** Overheating hazards. Do not touch the solar panel.

#### PL EKO-DOM GB Amazing Eco-House

##### PL Greenex – łączy ze środowiskiem!

Z kolekcją GREENEX opanujesz podstawową wiedzę z zakresu nowoczesnej mechaniki i elektroniki. Seria GREENEX to ekskluzywne doświadczenia nauki, poprzez samodzielne tworzenie. Co najważniejsze, głównym konceptem tej serii jest ochrona środowiska. Dzieci będą zaskoczone wykorzystaniem energii słonecznej lub generatorem do zasilania produktu. Seria GREENEX uczy dzieci jak chronić środowisko i dbać o nie. Z zestawami do samodzielnego montażu na najmłodszych czeka moc ekologicznej zabawy!

##### Wspieranie ekologiczne!

**OSTRZEŻENIE:** Produkt przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci powyżej 8 roku życia.

##### OSTRZEŻENIE

Wymagany jest nadzór i pomoc dorosłych. Ten zestaw jest przeznaczony wyłącznie dla dzieci powyżej 8 roku życia. Nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia ze względu na małe części - RYZYKO ZADŁAWIENIA. Przed użyciem przeczytaj i stosuj się do wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Ta zabawka zawiera małe części oraz sterty punktów na komponentach. Trzymaj z dala od dzieci poniżej 3 roku życia. Prosimy zachować opakowanie i instrukcję obsługi na przyszłość. Zastosuj się do instrukcji obsługi przy podłączaniu obwodu. Wskazówka dla rodziców: zawarte i należy ich przestrzegać.

##### OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek eksperymentu, zanim podłączysz panel słoneczny lub obudowę baterii i włączysz urządzenie, proszę dwukrotnie sprawdzić i upewnić się, że wszystkie połączenia przewodów są poprawne. Nieprawidłowe działanie może spowodować uszkodzenie komponentów lub układów scalonych. Po zakończeniu eksperymentu, zanim połączysz przewody, upewnić się, że panel słoneczny lub obudowa baterii są odłączone, a urządzenie wyłączone. Nie stosuj do eksperymentu żadnych komponentów ani części, poza tym dostarczonymi oryginalnie w zestawie. Nie blokuj silnika ani innych ruchomych części, w przeciwnym razie, może to spowodować przegrzanie. Zabawka nie może być podłączona do wielej liczby źródeł zasilania niż zalecono w instrukcji.

##### INFORMACJE O BATERIASZ

Aby włózć baterię, odkręć pokrywę przedziału na baterię za pomocą śrubokręta. Włóz wymaganie baterie zgodnie z biegunością baterii (+/-), a następnie przykręć śrubę do pokrywy, aby zamknąć przedział na baterię. Przecież zachowaj karetkę instrukcji do przesyłki wykorzystania.

Użyj 2 x baterii typu AA (niezawarte w zestawie). Dla najlepszej wydajności zawsze używaj świeżych baterii i usuwaj je, gdy nie są używane. Baterie muszą być włózne zgodnie z polaryzacją (+/-). Baterie niedostępne nie mogą być ponownie ładowane. Baterie do ładowania mogą być ładowane tylko pod nadzorem dorosłego. Baterie do ładowania muszą być wyjąte z zabawki przed ładowaniem. Nie mieszaj różnych typów baterii ani nowych z używanymi. Wyczepianie baterii należy wyjąć z zabawki. Zaszkodzenia zasilania nie należy zwracać. Należy używać tylko baterii tego samego lub równoważnego typu. Nie wyrzucaj baterii do ognia. Nie mieszaj starych i nowych baterii. Nie mieszaj baterii alkalicznych, cynkowych i akumulatorów.

##### PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ INSTRUKCJE MONTAŻU I OBSŁUGI

##### OGÓLNE

Aby poprawnie zmontować ten zestaw, upewnij się, że wszystkie informacje i wytacze zawarte w niniejszej instrukcji zostały starannie przeczytane, a schemat ilustracyjny został przeanalizowany.

##### ROZPAKUJ EKO-DOM

Sprawdź zawartość opakowania. Powinny się w nim znajdować wszystkie elementy widoczne na ilustrowanym schemacie montażu poniższym SPISZ CZEŚCI.

#### SPIS CZEŚCI

(1) PRZEDNIA ŚCIANA	x 1szt.	9) WYŁĄCZNIK DRZWI	x 1szt.	(17) DRABINA	x 1szt.
(2) DRZWI	x 1szt.	(10) WIATRACZEK	x 1pc	(18) SPRĘŻyna	x 4szt.
(3) OKNO	x 6szt.	(11) RÓG	x 1pc	(19) DŁUGI PŁOT	x 1szt.
(4) PODŁOGA	x 1szt.	(12) OPAKOWANIE NA BATERIE	x 1pc	(20) ŚREDNI PŁOT	x 3szt.
(5) PRAWA ŚCIANA	x 1szt.	(13) DACH	x 1pc	(21) KRÓTKI PŁOT	x 1szt.
(6) LEWA ŚCIANA	x 1szt.	(14) KOMIN	x 1pc	(22) PŁYTA DEKORACYJNA	x 4szt.
(7) TYLNA ŚCIANA	x 1szt.	(15) WŁÓCHY WYŁĄCZNIK	x 1szt.	(23) COLOR STICKER	x 1pc
(8) TYLNA BELKA	x 1szt.	(16) PODSTAWA LAMPY	x 1szt.	(24) NAKLEJKI KOLOROWA	x 1szt.

#### PARTS LIST

(1) FRONT WALL	x 1pc	(9) DOOR SWITCH	x 1pc	(17) LADDER	x 1pc
(2) DOOR	x 1pc	(10) WINDMILL	x 1pc	(18) SPRING	x 4pcs
(3) WINDOW	x 6szt.	(11) HORN	x 1pc	(19) LONG FENCE	x 1pc
(4) FLOOR	x 1pc	(12) BATTERY CASE	x 1pc	(20) MIDDLE FENCE	x 3pcs
(5) RIGHT WALL	x 1pc	(13) ROOF	x 1pc	(21) SHORT FENCE	x 1pc
(6) LEFT WALL	x 1pc	(14) CHIMNEY	x 2pc	(22) DECORATIVE PLATE	x 4pcs
(7) BACK WALL	x 1pc	(15) MAIN SWITCH	x 1pc	(23) COLOR STICKER	x 1pc
(8) BACK BEAM	x 1pc	(16) LAMP BASE	x 1pc		

2. In solar mode, due to limited power supply, only one electrical part such as a windmill, or a horn, etc can be connected to the circuit for proper operation. In battery mode, all electrical parts can be connected to the circuit for proper operation.

3. For battery mode, always check whether the leads of the solar panel have been disconnected from the house or not.

4. When the horn is connected correctly, the door will become part of the switch of the circuit. When main switch (15) is ON, and the door is opened, the horn will be switched ON and make a sound. However if the door is closed, then the circuit is switched OFF and will not make any sound.

5. It is suggested that using solar to create the power source. In case batteries are required to be used, we highly recommend using rechargeable ones to be environmentally friendly.

**PL. PAMIĘTAJ, ABY ZAWSZE SPRAWDZAC CZY WSZYSTKO JEST PODŁĄCZONE I POSTĘPOWAĆ ZGODNE Z INSTRUKcją OBSŁUGI.**

**GB. ALWAYS REMEMBER TO CHECK THAT EVERYTHING IS CONNECTED AND FOLLOWED PROPERLY AS THE INSTRUCTION.**

**PL. Ostrzeżenie! Nie zwierć krótkiego obwodu na terminalach baterii i sprężynowych złączach. W przeciwnym razie może to prowadzić do przegrzania.**

**GB. Warning: Do not short-circuit the battery terminals and the spring connectors. It may cause overheating. Do not lock the motor or other moving parts. It may cause overheating.**

#### PL. WSKAŻOWKI EDUKACYJNE GB. EDUCATIONAL HINTS

##### PL. ZASZCZĘSZNIA SYSTEMU WYTWARZANIA ENERGII SŁONECZNEJ.

##### GB. Principles of a Solar Power Generation System

##### PL. Jak działa ogniwo słoneczne wytwarzające energię elektryczną?

##### GB. How does a solar panel generate electricity?

PL. Energoozbyty dom do dom wyposażony w panele słoneczne, a czasami także wiatrak. Energia słoneczna jest pozyskiwana z paneli słonecznych. Komórki fotowoltaiczne (PV) zamieniają bezpośrednio energię słonecznego na energię elektryczną. Wiatrak może również napędzać generator do produkcji energii elektrycznej. Taką energię elektryczną można używać natychmiast lub przechowywać w baterii.  
GB. An energy saving house is a house equipped with solar panels, and sometimes windmill. Solar energy is obtained from the solar panels. Photovoltaic (PV) cells convert the sunlight's energy directly into electrical energy. Such electrical energy can be used instantly or stored in battery.

PL. Przewód prowadzący GB. Lead wire

PL. Działanie elektronowe i elektryczne spodziewa się przy stylu P-N. Elektron przesuwając się po przewodzie prowadzącym generuje energię elektryczną. Gdy elektron przesunie się z kolumny elektronów do kolumny洞, elektron holec & elektron connec together at the P-N junction. PL. Gdy dźwignie elektronowe i elektryczny spodziewa się przy stylu P-N. Elektron generowane przez panel słoneczny porusza się ku kolumnie洞, elektron holec & elektron connec together at the P-N junction. When lead wires are connected, electricity is generated.

PL. Przewód prowadzący GB. Lead Wire

PL. Energoozbyty dom do dom wyposażony w panele słoneczne, a czasami także wiatrak. Komórki